

معلومات لمقدمي الرعاية

المساعدة في علاج الأعراض المفاجئة بأمان باستخدام أدوية ما تحت الجلد



يتم تمويل "برنامج الرعاية المنزلية" caring@home من قبل الحكومة الأسترالية وتقودها تعاونية الرعاية المخففة للآلام في جنوب مدينة بريسبان.

ماذا علي أن أفعل بعد ذلك؟

- فكر في ما إذا كنت تريد المساعدة في علاج الأعراض المفاجئة باستخدام أدوية ما تحت الجلد.
- إن أمكن، تحدث مع الشخص الذي تهتم به للقيام بدور الرعاية هذا.
- تحدث مع عائلتك وأصدقائك لمعرفة ما إذا كان بإمكان أحدهم تعلم كيفية القيام بذلك معك.
- إذا قررت أنك تريد أن تتعلم إعطاء أدوية ما تحت الجلد، تحدث مع ممرضتك أو أخصائي رعاية صحية آخر.

"إن المساعدة في العناية بالأعراض تجعلك تشعر بأنك جزء منها، وأنت تساعد. إنها جزء من العمل. على الأقل أنت تساهم، فأنت لا تجلس هناك كالمترجم فتشعر فقط بالعجز." سو، البالغة من العمر ٥٥ عامًا، كانت تعتني بزوجها



من سيدعمني؟

- لست وحدك. سيقدم فريق الرعاية الصحية الدعم لك.
- سيصف لك طبيبك أو ممرضتك المتمرسة الأدوية التي سيتم استخدامها لعلاج الأعراض المفاجئة.
- سوف يساعدك الصيدلي عن طريق توفير الأدوية الموصوفة لك ويمكنه الإجابة عن الأسئلة المتعلقة بالأدوية.
- ستقوم ممرضتك بزيارتك في المنزل وستمنحك رقم هاتف يعمل على مدار ٢٤ ساعة للإتصال إذا كانت لديك أية مخاوف أو تحتاج إلى نصيحة.



"كانت المعلومات ودورة التدريب مفيدة حقًا. جعلنا هذا أكثر كفاءة وقدرة على رعاية جدي في أيامه الأخيرة." إسماعيل، البالغ من العمر ٢٠ عامًا، كان يعتني بجده

إسماعيل، البالغ من العمر ٢٠ عامًا، كان يعتني بجده

ما هو دوري؟

يمكن تعليمك وتوجيهك من قبل الممرضات للمساعدة في علاج الأعراض المفاجئة التي يعاني منها الشخص الذي ترعاه. بالطبع هذا الدور تطوعي - والقرار يعود إليك. إذا كنت غير قادر على القيام بذلك، فإن الشخص الذي ترعاه سيظل مُعْتَنِيًا به بشكل جيد.

إذا قررت القيام بهذا الدور، فستعلمك الممرضة ما تحتاج إلى معرفته في جلسة تدريب فردية. سيكون لديك متسع من الوقت لطرح الأسئلة.

ستستخدم الممرضة إرشادات مكتوبة، ومقاطع فيديو ومجموعة أدوات توضيحية. سوف يتركونها في منزلك بحيث يمكنك استخدامها في أي وقت.

"الدليل العملي المكتوب والفيديو يناسبنا. كل شيء نحتاجه كان متوفرًا. لقد شعرنا بالرضا عن الطريقة وسنوصي بها للآخرين."

نورا، البالغة من العمر ٤٨ عامًا، كانت تعتني بأبها



ماذا يقول مقدمو الرعاية الآخرون؟

يقول مقدمو الرعاية الذين أداروا أدوية ما تحت الجلد إنهم يشعرون بإحساس قوي بالإنجاز والرضا لقدرتهم على المساهمة في راحة الشخص الذي يعتنون به.

أعرب مقدمو الرعاية عن سعادتهم لأنهم تمكنوا من المساعدة في الإبقاء على الشخص في المنزل، لأن هذا هو ما يريده الشخص.



"كنا نعرف عندما يحدث الألم أنه يمكننا القيام بشيء ما لمحاولة التخفيف من ذلك علي الفور، دون الاضطرار إلى الجلوس في وضع الانتظار، عاجزين، حتى يأتي شخص ما ويفعل ذلك. أعتقد أنه أعطانا الثقة لإبقائه في البيت حتى النهاية." أليك، البالغ من العمر ٤٢ عامًا، كان يعتني بأخيه



ويقول معظم الأستراليين أنهم إذا كانوا مصابين بمرض عضال، فإنهم يفضلون العناية بهم في المنزل إن أمكن.

أحد الأسباب الأكثر شيوعًا التي يُنقل علي إثرها الشخص الذي يحصل على الرعاية المخففة للألام إلى المستشفى هو أن تلك الأعراض، مثل الألم أو ضيق التنفس، يصعب التعامل معها في المنزل.

يشرح هذا الكتيب كيف يمكن لمقدمي الرعاية و متخصصي الرعاية الصحية العمل معًا لعلاج الأعراض حتى يمكن تجنب الانتقال إلى المستشفى.

في بعض الأحيان حتى مع الأدوية العادية، يمكن أن تزداد الأعراض سوءًا. عندما يحدث هذا، يطلق عليه اسم "المفاجيء" وقد يحتاج الشخص إلى جرعة إضافية من الدواء.

قد لا يكون من الملائم إعطاء الشخص جرعات إضافية من الدواء في صورة أقراص إذا تطور المرض. إذا حدث ذلك، يمكن إعطاء الشخص الأدوية تحت الجلد من خلال أنبوب بلاستيك. وتسمى طريقة إعطاء الأدوية تلك بطريقة تحت الجلد، وهي طريقة آمنة وفعالة لإعطاء الدواء.

وقد تم تعليم العديد من مقدمي الرعاية في أستراليا طريقة إعطاء الأدوية تحت الجلد للمساعدة في علاج الأعراض المفاجئة التي يعاني منها الشخص الذي يعتنون به.